



CozyLA Routie

For routines that shape childhood.

[EN User Manual](#)
[DE Benutzerhandbuch](#)
[FR Mode d'emploi](#)



Make Routie Yours

Customize and protect your Routie with our soft, eco-friendly silicone cases.



Breeze



Dew



Dream

More fun
cartoon styles
coming soon...

✓ Shockproof & Safe

💧 Easy to Clean

🌱 Eco-Friendly Silicone

[shop cases and accessories on our website](#)



EN Thank you for choosing Cozyla Routie!

DE Vielen Dank, dass Sie sich für den Cozyla Routie entschieden haben.

FR Merci d'avoir choisi Cozyla Routie !

Contents

English	01-12
Deutsch	13-25
Français	26-38



Preface

Before powering the device, please read this user manual carefully and follow the important safety precautions.

This instruction manual applies to the following device models:

Cozyla CD-2754IF1, Cozyla CD-2754IF2, Cozyla CD-2754IF3, Cozyla CD-2754IF4, Cozyla CD-2754IF5, Cozyla CD-2754IF6.

Warning

Read and follow all instructions in this user manual and pay close attention to all warnings.

- This device is for indoor use only.
- Only use the power adapter provided by Cozyla.
- The gaps and openings on the device are designed for ventilation and heat dissipation. Do not block or cover them.
- Do not use or store the device in dusty, humid, or high-temperature environments.
- Do not let water run into the appliance or spill water onto the device.
- Do not attempt to disassemble or repair the device if it malfunctions; please contact Cozyla or the authorized reseller for support.
- Avoid stepping and/or placing heavy objects on the power cord and/or adapter to prevent electrical hazards.
- Unplug the power cord during thunderstorms or when the device will not be used for an extended period of time.
- Do not place the device near the edge of a surface to avoid damage or injury.
- During transport, do not apply excessive pressure on the screen or scratch it with sharp or hard objects to prevent damage.
- Use a dry or slightly dampened soft cloth with a mild cleaning solution to clean the device. Do not use any type of solvent, such as alcohol or gasoline, as it will damage the surface treatment layer.
- Do not place the device in any unstable position.
- Ensure all cables connected are out of risk of accidental tripping, pulling, or grabbing.
- The device has no on/off switch. To disconnect the device from the power source, remove the plug from the wall outlet.
- The device contains a non-removable built-in coin cell battery (3V Lithium Manganese Dioxide Coin Cell, CR2032). Do not disassemble the device to take out the battery.
- Coin cell batteries are hazardous. Keep the device out of the reach of children to prevent playing with or swallowing the battery.
- Swallowing a coin cell battery may cause chemical burns, perforation of the esophagus and internal organs within a short time, which may result in death. If swallowed, seek medical treatment immediately. Do not induce vomiting.

Warning ⚠

- ★ Do not charge, disassemble, squeeze, short-circuit the battery, or throw it into fire or water.
- ★ When the device reaches the end of its service life, dispose of it via professional recycling channels in accordance with local environmental regulations. Do not discard it as ordinary household waste.

General

- ★ Do not use this device as a means to reduce your hours of sleep. The purpose of this device is to help you wake up more easily. It does not diminish your need for sleep.
- ★ Consult your doctor before you start using the device if you have suffered from or are suffering from depression.
- ★ If you often wake up too early or with a headache, reduce the set light intensity level and/or the set sunrise simulation time.
- ★ If you often wake up to alarm sounds, increase the set light intensity level or the set sunrise simulation time.
- ★ If you share a bedroom with others, they may unintentionally wake up from the light of the device, even if they are at a distance from this device. This is the result of differences in light sensitivity between people.

Introduction

Cozyly Routie is the bedside companion designed for children's bedrooms. It can be used as a standalone device or paired with Cozyly Calendars to bring the full Cozyly Family System to your child's room.

At the heart of Routie is Cozyly Assistant — the voice companion your child can always turn to.

Just say "Hey Cozyly" to guide mornings and bedtimes, check the day ahead, get questions answered, and more.

Routie also plays bedtime stories in a parent's own voice, simulates sunrise to wake children naturally, and is built camera-free with physical privacy controls.

Routie brings structure and warmth to the moments that matter most — mornings that start without the rush, and bedtimes that end with connection, not conflict.



04 EN

Key features

★ Independence, Built In

Schedules, tasks, and meals — all in one place.

★ Sunrise Alarm

Privacy first. With a physical mic switch you can see. Wakes kids up naturally with a gentle sunrise glow.

★ Nightlight & Sounds

A soft glow and soothing sounds for a peaceful bedtime.



ROUTIE SUPER

The smarter way to raise independent, happy kids.



Cozyla Pal

Helpful answers with "Hey Cozyla"
—plus a physical mic switch for
complete privacy.



Voice Reminders

The reminder you'd say, read out
loud — right in your child's room.



Night Wake Comfort

One tap to soothe kids back to sleep
with your voice and calming light.



Star Rewards

Star-powered rewards turn
"I have to" into "I want to".



Stories by You

Be there for every bedtime. Routie
reads stories in your voice, even
when you're away.



Ok-to-Wake

A green signal tells early risers
when it's okay to get up.



Guided Flows

Voice-led flows that make mornings
and bedtimes a breeze.



Bonding Moments

Daily conversation starters that
bring your family closer.



Using Cozyla Pal

Cozyla Pal is always ready when you need it. Say "Hey Cozyla" to get started.



Mornings & Bedtimes

- ★ "Hey Cozyla, start my morning."
- ★ "Hey Cozyla, start my bedtime."

Device Control

- ★ "Hey Cozyla, turn down the brightness."
- ★ "Hey Cozyla, turn the volume up."
- ★ "Hey Cozyla, turn on sleep mode."

Schedule & Tasks

- ★ "Hey Cozyla, what's on my schedule today?"
- ★ "Hey Cozyla, do I have any tasks this afternoon?"
- ★ "Hey Cozyla, what's for dinner?"
- ★ "Hey Cozyla, add football practice to my calendar on Friday at 4pm."
- ★ "Hey Cozyla, set an alarm for 7am."
- ★ "Hey Cozyla, cancel my alarm for tomorrow."

Stories & Questions

- ★ "Hey Cozyla, play me a story."
- ★ "Hey Cozyla, why is the sky blue?"

Privacy: To stop Cozyla Pal from listening, slide the physical mic switch on the top of Routie. The switch shows red when muted. Cozyla Pal cannot hear or respond when muted.



What's in the Box

Ensure all components listed below are included.



Cozyta Routie × 1



Power Adapter × 1



User Manual × 1



Thank-you Card × 1

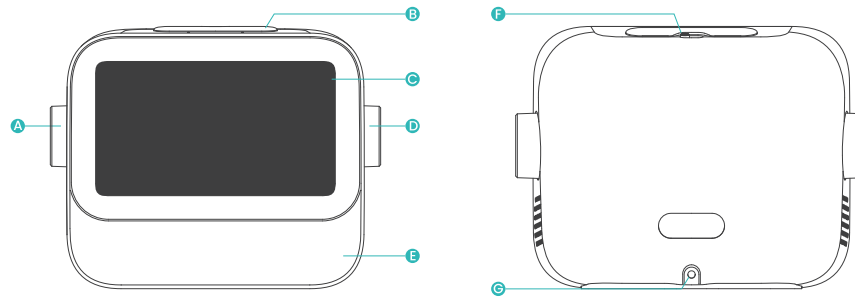
Product Specifications

Specifications may vary depending on the model configuration.



Display	7-inch Touchscreen
Resolution	1024 × 600
OS	Android 15
ROM	32GB
Connectivity	Wi-Fi 802.11 b/g/n/ac , Bluetooth 5.4
Speaker	3W×2
Microphone	2 far-field built-in microphones
Sensor	Ambient light sensor
Button	Brightness Control Knob, Volume Control Knob, Snooze Button, Microphone on/off button
Wake-up Lamp	LED Light
Dimensions	214 × 110.5 × 159.5 mm(8.43" × 4.35" × 6.28")
Weight	1.07 kg(2.36 lbs)
Power Adapter	Input: AC 100-240V 50/60Hz, Output: DC 12V 2A
Operating conditions	-0°C~40°C(32°F~104°F), 10%~90% RH, non-condensing
Storage conditions	-20°C~60°C(-2°F~140°F), 10%~90% RH, non-condensing

Overview



- A Brightness Control Knob
- B Snooze Button
- C Touch screen
- D Volume Control Knob
- E Wake-up Lamp

- F Microphone On/Off Button
- G DC IN

Buttons & Controls

1. **Volume Control Knob:** Rotate clockwise to increase volume; counterclockwise to decrease. Press to mute or unmute.
2. **Brightness Control Knob:** Rotate clockwise to increase brightness; counterclockwise to decrease. Press to turn the display screen off or wake it up.
3. **Microphone On/Off Button:** Press to mute or unmute the built-in microphones. A red indicator light is visible when the microphone is muted.
4. **Snooze Button:** Tap the top button to snooze an active alarm.
5. **Gesture Control:** Use your fingers to tap or swipe the touchscreen for all operations.

Get started

1. Connect the power adapter cable to Routie, then plug it into your power outlet. The Routie will power on automatically.
2. Connect the device to your home Wi-Fi network.
3. Download the Cozyla+ app to your phone from the Apple App Store or Google Play Store.
4. Follow the steps in the app to connect your Routie.
5. Set up Screen & Display Settings, Wake-up profile and personal preferences.
6. Complete setup and start using voice control, routines management and all Routine features.

Troubleshooting

- **No power:** Check the power cable and adapter connection.
- **Wi-Fi offline:** Reboot the device or reconnect to Wi-Fi.
- **Screen not bright:** Adjust brightness using the Brightness Control Knob or press it to wake the display.
- **Microphone no response:** Check the microphone on/off button and the red indicator light.
- **Wake-up lamp does not turn on:** Increase the light intensity level in your wake-up profile.
- **Could not hear the alarm sound:** Increase the volume level using the Volume Control Knob.

Cozyla+ App

The Cozyla+ app is the companion app for your Routie (and Calendar, if paired) devices.

Download it from the Apple App Store or Google Play Store to manage routines, set up voice cloning, configure privacy settings, and control your Routie from anywhere!

Important Notes

Remove Google Account before a Reset: If you intend to gift or return the device, you MUST remove the Google Account from system settings prior to a factory reset. Failure to do so will lock the device, and a service fee may apply.

Packaging: Please keep all original packaging, parts and accessories in case of a return or exchange.

Warranty and Support

For warranty information and technical support, please refer to the official Cozyla website or contact customer service directly.

Details regarding warranty periods and support channels are typically provided with your purchase documentation or on the manufacturer's website.

For technical assistance, troubleshooting, or any questions regarding your device, please contact Cozyla customer support.

Email: help@cozyla.com

Website: <https://www.cozyla.com>



FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:

The device has been evaluated to meet the general RF exposure requirement.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.



This device complies with parts of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device will not cause harmful interference;
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RoHS (Restriction of Hazardous Substances Directive)



European Union

Cozyla products comply with the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS 2").

Cozyla products sold in the European Union from June 4, 2015, comply with the requirement of Commission Delegated Directive (EU 2015/863) amending Directive 2011/65/EU.

EU Declaration of Conformity (CE)

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in Directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Cozy+ App

Cozy+ is the companion app for your Calendar and Routie devices, at your fingertips. Download the app at:



Cozy+



Manufacturer Information

Manufacturer: Cozy US Corp.

Address: 2025 Production Drive Apex, North Carolina, 27539, US

Support: help@cozy.com

Website: <https://www.cozy.com>

All information in this user manual is subject to change without prior notice.

Trademarks are the property of their respective owners.

Copyright © 2026 Cozy US Corp. All rights reserved.



Vorwort

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um sich mit der Bedienung des Geräts sowie den wichtigen Sicherheitshinweisen vertraut zu machen.

Diese Bedienungsanleitung gilt für die folgenden Gerätemodelle:

Cozylla CD-2754IF1, Cozylla CD-2754IF2, Cozylla CD-2754IF3, Cozylla CD-2754IF4, Cozylla CD-2754IF5, Cozylla CD-2754IF6.

Warnhinweis ⚠

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und beachten Sie sämtliche Warnhinweise.

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.
- Verwenden Sie ausschließlich das vom Originalhersteller mitgelieferte Netzteil.
- Die Öffnungen und Schlitze am Gerät dienen der Belüftung und Wärmeableitung und dürfen nicht verdeckt oder blockiert werden.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in staubigen, schmutzigen, feuchten oder sehr warmen Umgebungen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt, und verschütten Sie kein Wasser auf dem Gerät.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenmächtig auseinanderzubauen oder zu reparieren. Wenden Sie sich bei einer Störung an Cozylla oder einen autorisierten Fachhändler.
- Treten Sie nicht auf das Netzkabel oder das Netzteil und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf, um Schäden am Gerät und eine mögliche Brandgefahr zu vermeiden.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, den Netzstecker.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Kanten und Rändern von Oberflächen oder an Orte, die für Kinder leicht zugänglich sind, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie beim Transport darauf, keinen starken Druck auf den Bildschirm auszuüben und vermeiden Sie Kratzer durch scharfe oder harte Gegenstände, da dies den Bildschirm beschädigen kann.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten weichen Tuch mit einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder andere aggressive Reinigungsmittel, da diese die Oberflächenbeschichtung beschädigen können.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in einer instabilen oder geneigten Position.

Warnhinweis ⚠

- Das Gerät verfügt über keinen Ein-/Ausschalter. Um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät enthält eine fest eingebaute, nicht austauschbare Knopfzellenbatterie (3 V Lithium-Mangandioxid-Knopfzelle, CR2032). Zerlegen Sie das Gerät nicht, um die Batterie zu entnehmen.
- Knopfzellenbatterien stellen eine Gefahr dar. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um zu verhindern, dass diese mit der Batterie spielen oder sie verschlucken.
- Das Verschlucken einer Knopfzellenbatterie kann innerhalb kurzer Zeit zu schweren Verätzungen, einer Perforation der Speiseröhre sowie zu Verletzungen innerer Organe führen und lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf. Führen Sie kein Erbrechen herbei.
- Achten Sie darauf, die Batterie nicht zu laden, zu zerlegen, zu quetschen oder kurzzuschließen. Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer oder Wasser.
- Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Umweltvorschriften über geeignete Sammel- und Recyclingstellen. Entsorgen Sie das Gerät nicht über den Hausmüll.

Allgemein

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, um die Schlafdauer Ihres Kindes zu verkürzen. Das Gerät soll Ihrem Kind das Aufwachen erleichtern, ersetzt jedoch keinen ausreichenden Schlaf.
- Sprechen Sie vor der Verwendung des Geräts mit einem Arzt, wenn Ihr Kind an Depressionen leidet oder in der Vergangenheit darunter gelitten hat.
- Wenn Ihr Kind häufig zu früh oder mit Kopfschmerzen aufwacht, verringern Sie die eingestellte Lichtintensität und / oder die Dauer der Sonnenaufgangssimulation.
- Wenn Ihr Kind häufig erst durch den Alarmton aufwacht, erhöhen Sie die eingestellte Lichtintensität und / oder die Dauer der Sonnenaufgangssimulation.
- Wenn Ihr Kind das Schlafzimmer mit anderen Personen teilt, können diese durch das Licht des Geräts unbeabsichtigt geweckt werden, auch wenn sie weiter vom Gerät entfernt schlafen. Der Grund dafür ist, dass Menschen unterschiedlich empfindlich auf Licht reagieren.



Einführung

Routie ist ein Begleiter für das Kinderzimmer.

Es kann eigenständig genutzt oder mit einem Cozylla Calendar gekoppelt werden, um das vollständige Cozylla Familien-System ins Kinderzimmer zu bringen. Im Mittelpunkt von Routie steht der Cozylla Assistant – ein Sprachassistent, an den sich Ihr Kind jederzeit wenden kann. Mit einem einfachen „Hey Cozylla“ unterstützt er bei Morgen- und Abendroutinen, hilft beim Blick auf den Tag, beantwortet Fragen und vieles mehr. Routie kann außerdem Gute-Nacht-Geschichten mit der Stimme eines Elternteils wiedergeben, einen natürlichen Sonnenaufgang zum sanften Aufwachen simulieren und wurde ohne Kamera entwickelt. Zusätzliche physische Datenschutzfunktionen geben mehr Sicherheit und sorgen für mehr Privatsphäre.

Routie unterstützt Familien mit Struktur und Geborgenheit in den wichtigen Momenten des Alltags – für entspanntere Morgen und schönere Abendroutinen.

Hauptfunktionen

- **Cozylla Assistant:** Der Cozylla Assistant ist der in Cozylla Geräten integrierte Sprachassistent. Bei Routie genügt ein „Hey Cozylla“, und der Assistant unterstützt Ihr Kind bei Morgen- und Abendroutinen, zeigt den Tagesplan, Aufgaben und Essenspläne an, spielt Gute-Nacht-Geschichten ab, passt Bildschirmhelligkeit, Lautstärke und Beleuchtung an und beantwortet Fragen. Über den physischen Mikrofonschalter bestimmen Sie jederzeit selbst, wann der Cozylla Assistant zuhören kann.
- **Geführte Morgen- und Abendroutinen:** Routie begleitet Kinder Schritt für Schritt durch ihre täglichen Routinen. Mithilfe von Licht, Klängen und Sprachhinweisen werden Morgen- und Abendabläufe unterstützt, sodass weniger Erinnerungen durch Eltern erforderlich sind.
- **Gute-Nacht-Geschichten mit Ihrer Stimme:** Nehmen Sie eine kurze Sprachprobe auf, und Routie liest ausgewählte Gute-Nacht-Geschichten mit Ihrer Stimme vor. Die Geschichten stammen aus einer sorgfältig zusammengestellten Bibliothek klassischer Erzählungen, die speziell für junge Zuhörende angepasst wurden. So kann Ihr Kind Ihre Stimme hören – auch wenn Sie einmal nicht zu Hause sind.
- **Sanftes Aufwachen mit Sonnenaufgangssimulation:** Ein hochwertiges Vollspektrum-LED-Licht wird nach und nach heller und simuliert einen natürlichen Sonnenaufgang. So wird Ihr Kind sanft auf das Aufwachen ohne laute Wecktöne oder störende Alarmsignale vorbereitet.

Hauptfunktionen

★ Fördert Selbstständigkeit

Termine, Aufgaben und Mahlzeiten – alles an einem Ort.

★ Sonnenaufgang Wecker

Privatsphäre zuerst. Physischer Mikrofon-Schalter. Weckt Kinder sanft mit natürlichem Sonnenaufganglicht.

★ Nachtlit & Klänge

Sanftes Licht und beruhigende Klänge für eine entspannte Schlafenszeit.



Der smartere Weg zu selbstständigen und glücklichen Kindern

Cozy Pal

Hilfreiche Antworten auf „Hey Cozy Pal“
– und volle Kontrolle dank physischem
Mikrofon-Schalter

Spracherinnerungen

Erinnerungen in deiner Stimme
– direkt im Kinderzimmer

Beruhigung bei nächtlichem Aufwachen

Ein Tastendruck genügt: Deine Stimme
und beruhigendes Licht hilft deinem
Kind, wieder einzuschlafen

Sterne-Belohnungen

Sterne-Belohnungen machen aus
„Ich muss“ ein „Ich möchte“

Geschichten mit deiner Stimme

Sei bei jeder Gute-Nacht-Geschichte
dabei. Routie liest mit deiner Stimme vor,
auch wenn du mal nicht da bist

Lichtsignal zum Aufstehen

Ein grünes Lichtsignal zeigt deinem Kind,
ob es schon Zeit zum Aufstehen ist

Geführte Abläufe

Sprachgeführte Abläufe für entspannte
Morgen- und Abendroutinen

Gemeinsame Momente

Tägliche Gesprächsimpulse, die eure
Familie näher zusammenbringen





18 DE

Verwendung des Cozyla Pal

Der Cozyla Pal ist jederzeit für Ihr Kind verfügbar. Sagen Sie einfach „Hey Cozyla“, um zu beginnen.



Morgen- und Abendroutinen

- ★ „Hey Cozyla, starte meine Morgenroutine.“
- ★ „Hey Cozyla, starte meine Abendroutine.“

Gerätesteuerung

- ★ „Hey Cozyla, verringere die Helligkeit.“
- ★ „Hey Cozyla, erhöhe die Lautstärke.“
- ★ „Hey Cozyla, aktiviere den Schlafmodus.“

Termine & Aufgaben

- ★ „Hey Cozyla, was steht heute in meinem Kalender?“
- ★ „Hey Cozyla, habe ich heute Nachmittag Aufgaben?“
- ★ „Hey Cozyla, was gibt es heute zum Abendessen?“
- ★ „Hey Cozyla, füge am Freitag um 16 Uhr Fußballtraining zu meinem Kalender hinzu.“
- ★ „Hey Cozyla, stelle einen Wecker für 7 Uhr.“
- ★ „Hey Cozyla, lösche meinen Wecker für morgen.“

Stories & Questions

- ★ „Hey Cozyla, erzähl mir eine Geschichte.“
- ★ „Hey Cozyla, warum ist der Himmel blau?“

Datenschutz: Um zu verhindern, dass der Cozyla Pal zuhört, schieben Sie den physischen Mikrofonschalter an der Oberseite von Routie auf „Aus“.
Ist das Mikrofon deaktiviert, wird dies durch eine rote Anzeige angezeigt. Solange das Mikrofon ausgeschaltet ist, kann der Cozyla Pal weder hören noch reagieren.

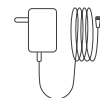


Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Öffnen der Verpackung, ob alle aufgeführten Teile vollständig und unbeschädigt vorhanden sind. Fehlende oder beschädigte Teile dürfen nicht verwendet werden.



Cozyla Routie – 1 Stück



Netzadapter – 1 Stück



Benutzerhandbuch



Dankeskarte



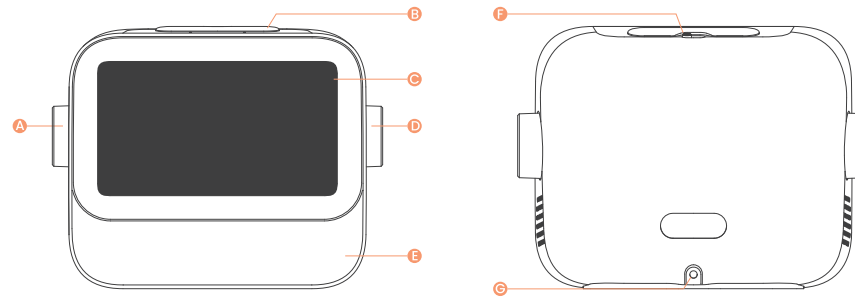
Produktspezifikationen

Die technischen Daten können je nach Modellkonfiguration variieren.



Display	7-Zoll-Touchscreen
Auflösung	1024 × 600
Betriebssystem	Android 15
Interner Speicher (ROM)	32GB
Konnektivität	WLAN 802.11 b/g/n/ac , Bluetooth 5.4 ,
Lautsprecher	2 × 3 W
Mikrofone	2 integrierte Fernfeldmikrofone
Sensor	Umgebungslichtsensor
Bedienelemente	Helligkeitsregler, Lautstärkeregler, Schlummertaste, Mikrofon Ein / Aus
Wecklicht	LED-Licht
Abmessungen	214 × 110,5 × 159,5 mm(8.43" × 4.35" × 6.28")
Gewicht	1,07 kg
Netzteil	Eingang: AC 100–240 V, 50/60 Hz Ausgang: DC 12 V, 2 A
Betriebsbedingungen	0 °C bis 40 °C, 10 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Storage conditions	-20 °C bis 60 °C, 10 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend

Übersicht



- A Helligkeitsregler
- B Schlummertaste
- C Touchscreen
- D Lautstärkeregler
- E Wecklicht

- F Mikrofon Ein / Aus
- G DC IN

Tasten & Bedienelemente

1. **Lautstärkeregler:** Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Drücken Sie den Regler, um den Ton stummzuschalten oder die Stummschaltung aufzuheben.
2. **Helligkeitsregler:** Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Helligkeit zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Drücken Sie den Regler, um das Display auszuschalten oder wieder zu aktivieren.
3. **Mikrofon Ein / Aus:** Drücken Sie die Taste, um die integrierten Mikrofone zu deaktivieren oder wieder zu aktivieren. Ist das Mikrofon deaktiviert, leuchtet die rote Anzeige.
4. **Schlummertaste:** Tippen Sie auf die Taste an der Oberseite des Geräts, um einen aktiven Alarm vorübergehend zu unterbrechen.
5. **Touchscreen-Steuerung:** Tippen oder Wischen Sie auf dem Touchscreen, um das Gerät zu bedienen.

Erste Schritte

1. Schließen Sie das Netzteil an Routie an und stecken Sie es anschließend in eine Steckdose. Routie schaltet sich automatisch ein.
2. Verbinden Sie das Gerät mit Ihrem WLAN-Netzwerk.
3. Laden Sie die Cozyla+ App aus dem Apple App Store oder dem Google Play Store auf Ihr Smartphone herunter.
4. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um sich mit Routie zu verbinden.
5. Richten Sie die Bildschirm- und Anzeigeeinstellungen, das Aufwachprofil sowie Ihre persönlichen Einstellungen ein.
6. Schließen Sie die Einrichtung ab und nutzen Sie Sprachsteuerung, Routinen und alle weiteren Funktionen von Routie.

Fehlerbehebung

- **Kein Strom:** Prüfen Sie, ob Netzteil und Netzkabel korrekt angeschlossen sind.
- **Keine WLAN-Verbindung:** Starten Sie das Gerät neu oder verbinden Sie es erneut mit dem WLAN.
- **Display zu dunkel:** Passen Sie die Helligkeit mit dem Helligkeitsregler an oder drücken Sie den Regler, um das Display zu aktivieren.
- **Mikrofon reagiert nicht:** Prüfen Sie, ob das Mikrofon aktiviert ist. Beachten Sie auch die rote Anzeige am Mikrofonsschalter.
- **Wecklicht schaltet sich nicht ein:** Erhöhen Sie die Lichtintensität in Ihrem Aufwachprofil.
- **Weckton nicht hörbar:** Erhöhen Sie die Lautstärke mit dem Lautstärkeregler.

Cozylla+ App

Cozylla+, die Begleit-App für deine Kalender- und Routie-geräte, immer griffbereit. Lade die App herunter unter:
Laden Sie die App aus dem Apple App Store oder dem Google Play Store herunter, um Routinen zu verwalten, das Stimmenprofil einzurichten, Datenschutzeinstellungen anzupassen und Routie von überall aus zu steuern.

Wichtige Hinweise

Google-Konto vor dem Zurücksetzen entfernen: Falls Sie das Gerät weiter- oder zurückgeben möchten, entfernen Sie vor dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen bitte Ihr Google-Konto. Andernfalls kann für die erneute Einrichtung des Geräts eine Servicegebühr anfallen.

Verpackung: Bewahren Sie die Originalverpackung auf, falls das Produkt zurückgesendet oder gewartet werden muss.

Garantie und Support

Informationen zur Garantie und zum technischen Support finden Sie auf der offiziellen Cozylla Website oder erhalten Sie direkt beim Kundenservice.

Angaben zu Garantiezeiträumen und Supportmöglichkeiten finden Sie in der Regel in den Kaufunterlagen oder auf der Website des Herstellers.

Bei technischen Problemen, Fragen zur Fehlerbehebung oder allgemeinen Fragen zu Ihrem Gerät steht Ihnen der Cozylla Kundenservice gerne zur Verfügung.

Email: help@cozylla.com

Website: <https://www.cozylla.com>



Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS)



Europäische Union

Cozylla Produkte entsprechen den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS 2“).

Cozylla Produkte, die seit dem 4. Juni 2015 in der Europäischen Union verkauft werden, entsprechen den Anforderungen der Delegierten Richtlinie (EU 2015/863) der Kommission zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU.

EU-Konformitätserklärung (CE)

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE)



Alle Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte gemäß der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) und dürfen nicht über den unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie stattdessen zum Schutz von Umwelt und Gesundheit bei, indem Sie Altgeräte bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgeben. Diese Sammelstellen werden von Behörden oder kommunalen Einrichtungen bereitgestellt. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung hilft, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen zu Standorten, Bedingungen und Möglichkeiten der Rückgabe erhalten Sie bei Ihrem Händler, Installateur oder den zuständigen örtlichen Behörden.

Cozylla+ App

Cozylla+, die Begleit-App für deine Kalender- und Rise-geräte, immer griffbereit.
Lade die App herunter unter:



Cozylla+



Herstellerinformationen

Hersteller: Cozylla US Corp.

Adresse: 2025 Production Drive Apex, North Carolina, 27539, US

Kundenservice: help@cozylla.com

Webseite: <https://www.cozylla.com>

Alle Angaben in dieses Benutzerhandbuchs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Copyright © 2026 Cozylla US Corp.

Alle Rechte vorbehalten.

Préface

Avant de mettre l'appareil sous tension, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et suivre les précautions de sécurité importantes.

Ce manuel d'instructions s'applique aux modèles d'appareils suivants:

Cozyla CD-27541F1, Cozyla CD-27541F2, Cozyla CD-27541F3, Cozyla CD-27541F4, Cozyla CD-27541F5, Cozyla CD-27541F6.

Avertissement ⚠

Lisez et suivez toutes les instructions de ce mode d'emploi et portez une attention particulière à tous les avertissements.

- ✦ Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement.
- ✦ Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni par Cozyla.
- ✦ Les fentes et ouvertures de l'appareil sont conçues pour la ventilation et la dissipation thermique. Ne les bloquez pas et ne les recouvrez pas.
- ✦ N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil dans des environnements poussiéreux, humides ou à haute température.
- ✦ Ne laissez pas l'eau pénétrer dans l'appareil et n'en renversez pas sur l'appareil.
- ✦ N'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil en cas de dysfonctionnement; veuillez contacter Cozyla ou le revendeur agréé pour obtenir de l'aide.
- ✦ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et / ou l'adaptateur et de poser des objets lourds dessus pour prévenir les risques électriques.
- ✦ Débranchez le cordon d'alimentation pendant les orages ou si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée.
- ✦ Ne placez pas l'appareil près du bord d'une surface ou dans des zones facilement accessibles aux enfants pour éviter les dommages ou les blessures.
- ✦ Pendant le transport, n'exercez pas de pression excessive sur l'écran et ne le rayez pas avec des objets pointus ou durs pour éviter les dommages.
- ✦ Utilisez un chiffon doux sec ou légèrement humide avec une solution de nettoyage douce pour nettoyer l'appareil. N'utilisez aucun type de solvant, tel que l'alcool ou l'essence, car cela endommagerait la couche de traitement de surface.
- ✦ Ne placez pas l'appareil dans une position instable.

Avertissement ⚠

- Assurez-vous que tous les câbles connectés sont disposés de manière à éviter tout risque de trébuchement, de tirage ou d'accrochage accidentel.
- L'appareil ne possède pas d'interrupteur marche/arrêt. Pour déconnecter l'appareil de la source d'alimentation, retirez la fiche de la prise murale.
- L'appareil contient une pile bouton intégrée non amovible (pile bouton au dioxyde de lithium-manganèse 3V, CR2032). Ne démontez pas l'appareil pour retirer la pile.
- Les piles boutons sont dangereuses. Gardez l'appareil hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec ou n'avalent la pile.
- L'ingestion d'une pile bouton peut provoquer des brûlures chimiques, une perforation de l'œsophage et des organes internes en peu de temps, ce qui peut entraîner la mort. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. Ne provoquez pas de vomissements.
- Ne chargez pas, ne démontez pas, n'écrasez pas, ne court-circuitez pas la pile, et ne la jetez pas dans le feu ou l'eau.
- Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, éliminez-le via des canaux de recyclage professionnels conformément aux règlements environnementaux locaux. Ne le jetez pas comme un déchet ménager ordinaire.

Général

- N'utilisez pas cet appareil pour réduire la durée de sommeil de votre enfant. L'appareil a pour but d'aider votre enfant à se réveiller plus facilement, mais il ne remplace pas un sommeil suffisant.
- Consultez un médecin avant de commencer à utiliser l'appareil si votre enfant souffre ou a souffert de dépression.
- Si votre enfant se réveille fréquemment trop tôt ou avec un mal de tête, réduisez le niveau d'intensité lumineuse réglé et / ou la durée de la simulation de lever de soleil.
- Si votre enfant se réveille fréquemment uniquement au son de l'alarme, augmentez le niveau d'intensité lumineuse réglé ou la durée de la simulation de lever de soleil.
- Si votre enfant partage la chambre avec d'autres personnes, celles-ci peuvent être réveillées involontairement par la lumière de l'appareil, même si elles en sont éloignées. Cela résulte de différences de sensibilité à la lumière entre les personnes.



Introduction

Cozyly Routie est le compagnon de chevet conçu pour les chambres d'enfants.

Il peut être utilisé comme un appareil autonome ou jumelé avec des Cozyly Calendars pour apporter l'intégralité du système familial Cozyly dans la chambre de votre enfant. Au cœur de Routie se trouve Cozyly Assistant, le compagnon vocal vers lequel votre enfant peut toujours se tourner. Dites simplement « Hey Cozyly » pour guider les matins et les couchers, vérifier le programme de la journée, obtenir des réponses à des questions, et bien plus encore. Routie diffuse également des histoires du soir avec la voix d'un parent, simule un lever de soleil pour réveiller les enfants naturellement, et est conçu sans caméra avec des commandes de confidentialité physiques.

Routie apporte structure et chaleur aux moments les plus importants : des matins qui commencent sans précipitation et des couchers qui se terminent par de la connexion, et non des conflits.

Fonctionnalités principales

- ✦ **Découvrez Cozyly Assistant** : Cozyly Assistant est le compagnon vocal intégré aux appareils Cozyly. Sur Routie, dites simplement « Hey Cozyly » et il peut guider le matin ou le coucher de votre enfant, vérifier l'emploi du temps, les tâches et le plan de repas du jour, lire une histoire du soir, ajuster la luminosité de l'écran, le volume et les lumières, et répondre aux questions de votre enfant. Le commutateur micro physique vous donne un contrôle total sur le moment où Cozyly Assistant écoute.
- ✦ **Matin et coucher guidés** : Routie guide les enfants pas à pas dans leurs routines quotidiennes en utilisant des lumières, des sons et des invites vocales adaptatifs, pour que les matins commencent calmement et les couchers se terminent en douceur, sans vos rappels quotidiens.
- ✦ **Histoires du soir avec votre voix** : Enregistrez un court échantillon vocal et Routie lira des histoires du soir classiques avec votre propre voix, puisant dans une bibliothèque sélectionnée de contes intemporels réécrits pour les jeunes auditeurs. Votre enfant vous entend chaque soir, même lorsque vous êtes absent(e).
- ✦ **Réveil en douceur par lever de soleil** : Un réseau LED pleine gamme haut de gamme s'illumine progressivement comme un lever de soleil naturel, préparant en douceur le corps de votre enfant à se réveiller sans alarmes stridentes ou sonneries.
- ✦ **Signal lumineux « ok pour se lever »** : Un indicateur de couleur douce indique aux enfants s'il est encore temps de se reposer ou de se lever, particulièrement utile pour les lève-tôt le matin des week-ends.

Fonctionnalités principales

★ Indépendance, intégrée

Emplois du temps, tâches et repas — tout au même endroit.

★ Réveil aube

La vie privée avant tout. Avec un interrupteur de micro physique bien visible. Réveille les enfants naturellement avec une douce lueur d'aube.

★ Veilleuse et sons

Une douce lueur et des sons apaisants pour un coucher paisible.



ROUTIE SUPER

La façon la plus intelligente d'élever des enfants indépendants et heureux.

😊 Cozyla Pal

Des réponses utiles avec « Hey Cozyla »
— plus un interrupteur de micro physique
pour une confidentialité totale.

🎁 Récompenses en étoiles

Les récompenses à base d'étoiles
transforment les « je dois » en « je veux ».

📅 Routines guidées

Des routines vocales qui font des matins
et des couchers un jeu d'enfant.

🔊 Rappels vocaux

Le rappel que vous diriez, lu à voix haute
— directement dans la chambre de votre
enfant.

📖 Vos histoires

Soyez présent à chaque coucher. Routie
lit des histoires avec votre voix, même
lorsque vous êtes absent.

💬 Moments de complicité

Des sujets de conversation quotidiens
qui rapprochent votre famille.

🌙 Réconfort nocturne

Un simple toucher pour apaiser et
rendormir les enfants avec votre voix et
une lumière calmante.

🌞 Prêt à se lever

Un signal vert indique aux lève-tôt quand
il est l'heure de se lever.





Utilisation de Cozyla Pal

Cozyla Pal est toujours prêt lorsque votre enfant en a besoin. Dites «**Hey Cozyla**» pour commencer.



Matins et couchers

- ★ « Hey Cozyla, commence mon matin. »
- ★ « Hey Cozyla, commence mon coucher. »

Contrôle de l'appareil

- ★ « Hey Cozyla, baisse la luminosité. »
- ★ « Hey Cozyla, monte le volume. »
- ★ « Hey Cozyla, active le mode sommeil. »

Emploi du temps et tâches

- ★ « Hey Cozyla, quel est mon programme aujourd'hui ? »
- ★ « Hey Cozyla, ai-je des tâches cet après-midi ? »
- ★ « Hey Cozyla, qu'y a-t-il pour le dîner ? »
- ★ « Hey Cozyla, ajoute l'entraînement de football à mon calendrier vendredi à 16 h. »
- ★ « Hey Cozyla, règle une alarme pour 7 h. »
- ★ « Hey Cozyla, annule mon alarme de demain. »

Histoires et questions

- ★ « Hey Cozyla, lis-moi une histoire. »
- ★ « Hey Cozyla, pourquoi le ciel est-il bleu ? »

Confidentialité : Pour empêcher Cozyla Pal d'écouter, faites glisser le commutateur micro physique sur le dessus de Routie. Le commutateur affiche du rouge lorsqu'il est désactivé. Cozyla Pal ne peut ni entendre ni répondre lorsqu'il est désactivé.



Contenu de la boîte

Après ouverture de l'emballage, vérifiez que tous les composants listés ci-dessous sont présents et intacts. Les composants manquants ou endommagés ne doivent pas être utilisés.



Cozyla Routie
- 1 pièce



Adaptateur secteur
- 1 pièce



Mode d'emploi



Carte de remerciement

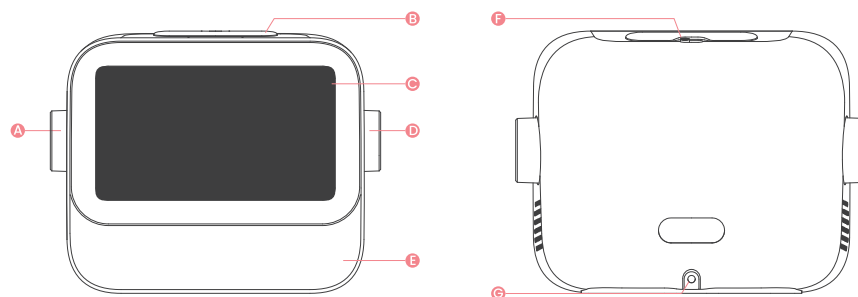
Spécifications du produit

Les spécifications peuvent varier selon la configuration du modèle.



Display	Écran tactile 7 pouces
Auflösung	1024 × 600
Betriebssystem	Android 15
Interner Speicher (ROM)	32 Go
Konnektivität	Wi-Fi 802.11 b/g/n/ac, Bluetooth 5.4
Lautsprecher	2 × 3 W
Mikrofone	2 microphones à champ lointain intégrés
Sensor	Capteur de luminosité ambiante
Bedienelemente	Molette de luminosité, molette de volume, bouton de répétition, microphone activé / désactivé
Wecklicht	Lumière LED
Abmessungen	214 × 110,5 × 159,5 mm (8,43" × 4,35" × 6,28")
Gewicht	1,07 kg
Netzteil	Entrée : AC 100–240 V, 50/60 Hz / Sortie : DC 12 V, 2 A
Betriebsbedingungen	0 °C à 40 °C, 10 % à 90 % d'humidité relative, sans condensation
Storage conditions	-20 °C à 60 °C, 10 % à 90 % d'humidité relative, sans condensation

Vue d'ensemble



- A Molette de luminosité
- B Bouton de répétition
- C Écran tactile
- D Molette de volume
- E Lampe de réveil

- F Bouton micro marche/arrêt
- G DC IN

Boutons et commandes

1. **Molette de volume** : Tournez dans le sens horaire pour augmenter le volume ; dans le sens antihoraire pour le diminuer.
Appuyez pour activer ou désactiver le mode silencieux.
2. **Molette de luminosité** : Tournez dans le sens horaire pour augmenter la luminosité ; dans le sens antihoraire pour la diminuer.
Appuyez pour éteindre ou allumer l'écran.
3. **Bouton micro marche/arrêt** : Appuyez pour activer ou désactiver les microphones intégrés. Un voyant rouge est visible lorsque le microphone est désactivé.
4. **Bouton de répétition** : Touchez le bouton du dessus pour mettre en pause une alarme active.
5. **Contrôle par gestes** : Utilisez vos doigts pour toucher ou faire glisser sur l'écran tactile pour toutes les opérations.

Premiers pas

1. Connectez le câble de l'adaptateur secteur à Routie, puis branchez-le dans votre prise murale. Routie s'allumera automatiquement.
2. Connectez l'appareil à votre réseau Wi-Fi domestique.
3. Téléchargez l'application CozyLa+ sur votre téléphone depuis l'Apple App Store ou le Google Play Store.
4. Suivez les étapes dans l'application pour connecter votre Routie.
5. Configurez les paramètres d'écran et d'affichage, le profil de réveil et vos préférences personnelles.
6. Terminez la configuration et commencez à utiliser le contrôle vocal, la gestion des routines et toutes les fonctionnalités de Routie.

Dépannage

- **Pas d'alimentation** : Vérifiez la connexion du câble d'alimentation et de l'adaptateur.
- **Wi-Fi hors ligne** : Redémarrez l'appareil ou reconnectez-le au Wi-Fi.
- **Écran peu lumineux** : Ajustez la luminosité à l'aide de la molette de luminosité ou appuyez dessus pour activer l'écran.
- **Microphone ne répond pas** : Vérifiez le bouton micro marche/arrêt et le voyant rouge.
- **La lampe de réveil ne s'allume pas** : Augmentez le niveau d'intensité lumineuse dans votre profil de réveil.
- **Le son de l'alarme n'est pas audible** : Augmentez le niveau de volume à l'aide de la molette de volume.

Cozyla+ App

L'application Cozyla+ est l'application compagnon pour vos appareils Routie (et Calendar, si jumelés). Téléchargez-la depuis l'Apple App Store ou le Google Play Store pour gérer les routines, configurer le clonage vocal, paramétrer les réglages de confidentialité et contrôler votre Routie depuis n'importe où !

Notes importantes

Supprimer le compte Google avant une réinitialisation : Si vous prévoyez d'offrir ou de retourner l'appareil, vous DEVEZ supprimer le compte Google des paramètres système avant une réinitialisation d'usine. Si vous ne le faites pas, l'appareil sera verrouillé et des frais de service pourront s'appliquer.

Emballage : Veuillez conserver tous les emballages, pièces et accessoires d'origine en cas de retour ou d'échange.

Garantie et support

Pour les informations de garantie et le support technique, veuillez consulter le site web officiel de Cozyla ou contacter directement le service clientèle.

Les détails concernant les périodes de garantie et les canaux de support sont généralement fournis avec votre documentation d'achat ou sur le site web du fabricant.

Pour toute assistance technique, dépannage ou question concernant votre appareil, veuillez contacter le support client de Cozyla.

Courriel : help@cozyla.com

Site web : <https://www.cozyla.com>



Directive sur la restriction des substances dangereuses (RoHS)



Union européenne

Les produits Cozyla sont conformes aux exigences de la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS 2 »).

Les produits Cozyla vendus dans l'Union européenne à partir du 4 juin 2015 sont conformes à l'exigence de la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission modifiant la directive 2011/65/UE.

Déclaration de conformité UE (CE)

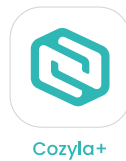
Informations sur l'élimination et le recyclage des DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE conformément à la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. Vous devez plutôt protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur l'emplacement ainsi que les conditions de ces points de collecte.

Cozyla+ App

Cozyla+, l'application compagnon pour vos appareils Calendar et Routie, à portée de main.
Téléchargez l'application à l'adresse:



Informations sur le fabricant

Fabricant : Cozyla US Corp.

Adresse : 2025 Production Drive Apex, North Carolina, 27539, US

Assistance : help@cozyla.com

Site web : <https://www.cozyla.com>

Toutes les informations contenues dans ce mode d'emploi sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Copyright © 2026 Cozyla US Corp.

Tous droits réservés.



EN Please read the manual before use, and save it for future reference.

DE Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zur späteren Verwendung auf.

FR Veuillez lire ce manuel avant utilisation et le conserver pour référence ultérieure.

